

# Milwaukee®

Nothing but **HEAVY DUTY**®



## M18 SLSP

Original instructions

Originalbetriebsanleitung

Notice originale

Istruzioni originali

Manual original

Oorspronkelijke gebruiksaanwijzing

Original brugsanvisning

Original bruksanvisning

Bruksanvisning i original

Alkuperäiset ohjeet

Πρωτότυπο οδηγιών χρήσης

Orijinal işletme talimatı

Původním návodem k používání

Pôvodný návod na použitie

Instrukcją oryginalną

Eredeti használati utasítás

Izvirna navodila

Originalne pogonske upute

Instrukcijām oriģinālvalodā

Originalni instrukcija

Algupärane kasutusjuhend

Оригинальное руководство по эксплуатации

Оригинално ръководство за експлоатация

Instrucțiuni de folosire originale

Оригинален прирачник за работа

Оригінал інструкції з експлуатації

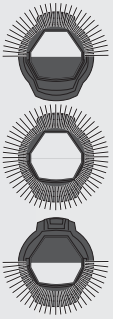
التعليمات الأصلية

8

ON  
OFF



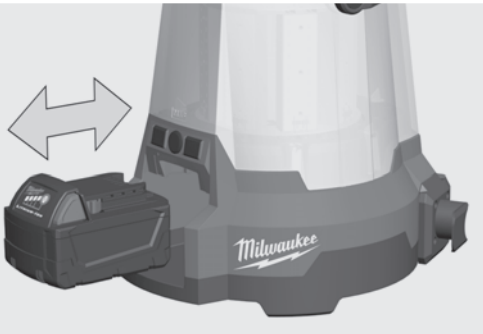
9



10

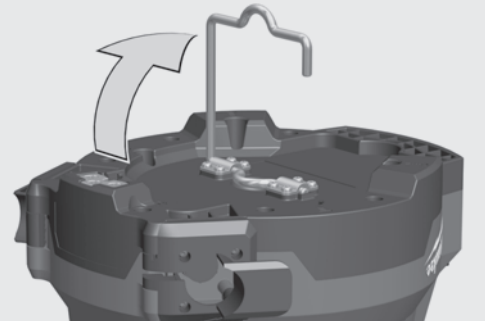


6



4

11



5





Remove the battery pack before starting any work on the machine.

Vor allen Arbeiten an der Maschine den Wechselakku herausnehmen

Avant tous travaux sur la machine retirez l'accu interchangeable.

Prima di iniziare togliere la batteria dalla macchina.

Retire la batería antes de comenzar cualquier trabajo en la máquina.

Antes de efectuar cualquier intervención na máquina retirar o bloco acumulador.

Voor alle werkzaamheden aan de machine de akku verwijderen.

Ved arbejde inden i maskinen, bør batteriet tages ud.

Ta ut vekselbatteriet før du arbeider på maskinen

Drag ur batteripaket innan arbetet utföres på maskinen.

Tarkista pistotulppa ja verkkojohto mahdollisilta vaurioilta. Viat saa korjata vain alan erikoisies.

Πριν από κάθε εργασία στη μηχανή αφαιρέστε την ανταλλακτική μπαταρία.

Aletin kendeinde bir çalışma yapmadan önce kartuş aküyü çıkarın.

Před zahájením veškerých prací na vrtacím šroubovákú vyjmout výměnný akumulátor.

Pred každou pracou na stroji výmenný akumulátor vytiahnuť.

Przed przystąpieniem do jakichkolwiek prac na elektronarzędziu należy wyjąć wkładkę akumulatorową.

Karbantartás, javítás, tisztítás, stb. előtt az akkumulátort ki kell venni a készülékből.

Pred deli na stroju izvlecite izmenljivi akumulator.

Prije svih radova na stroju izvaditi bateriju za zamjenu.

Pirms mašīnai veikt jebkāda veida apkopes darbus, ir jāizņem ārā akumulators.

Prieš atlikdami bet kokius darbus įrenginyje, išimkite keičiamą akumuliatorių.

Enne kõiki töid masina kallal võtke vahetatav aku välja.

Виньте аккумулятор из машины перед проведением с ней каких-либо манипуляций.

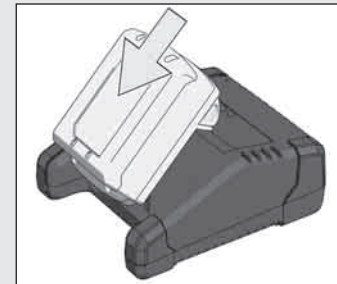
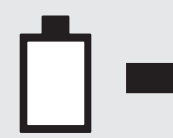
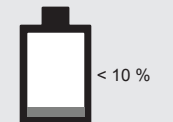
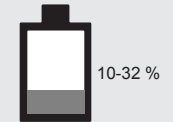
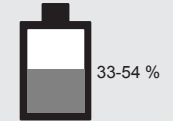
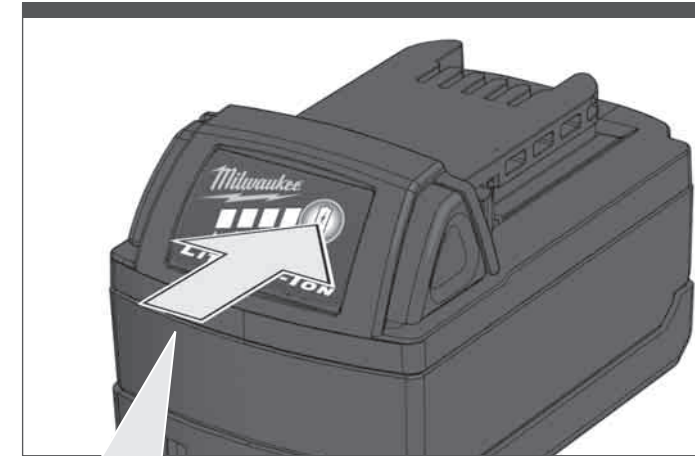
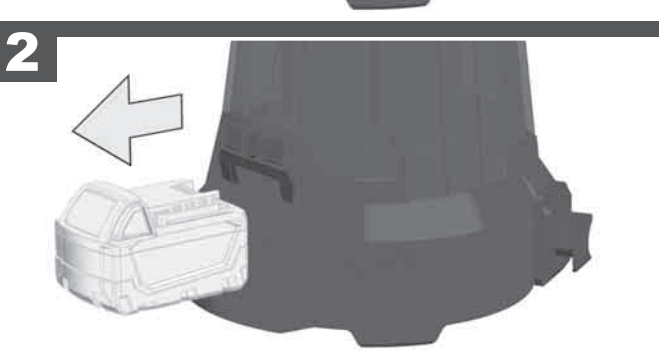
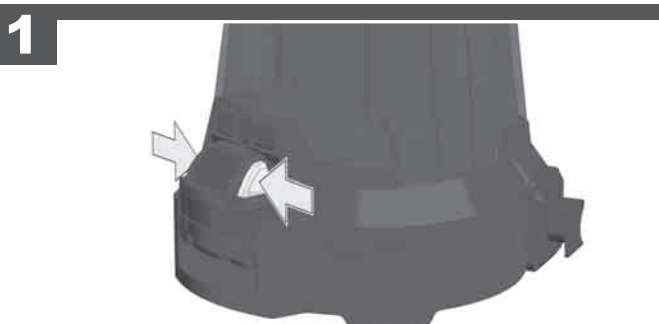
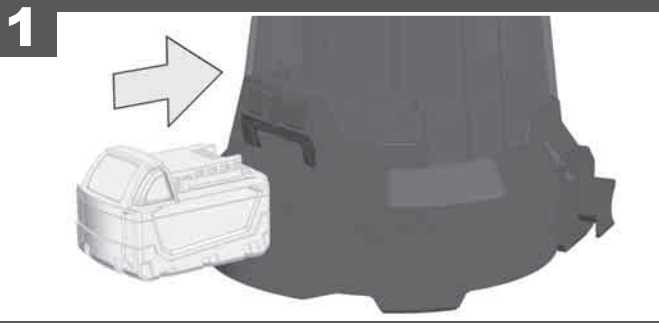
Преди започване на каквито е да е работи по машината извадете акумулатора.

Scoateți acumulatorul înainte de a începe orice intervenție pe mașină.

Отстранете ја батеријата пред да започнете да ја користите машината.

Перед будь-якими роботами на машині виїняти змінну акумуляторну батарею.

قم بإزالة حزمة البطارية قبل البدء في أي أعمال على الجهاز.

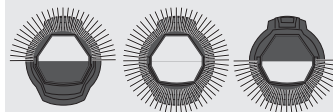




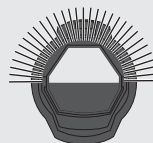
ON



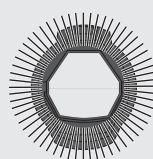
OFF



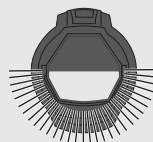
1.



2.

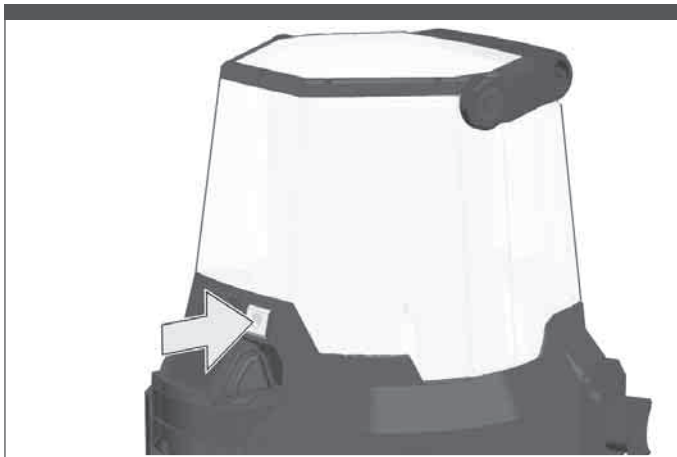


3.

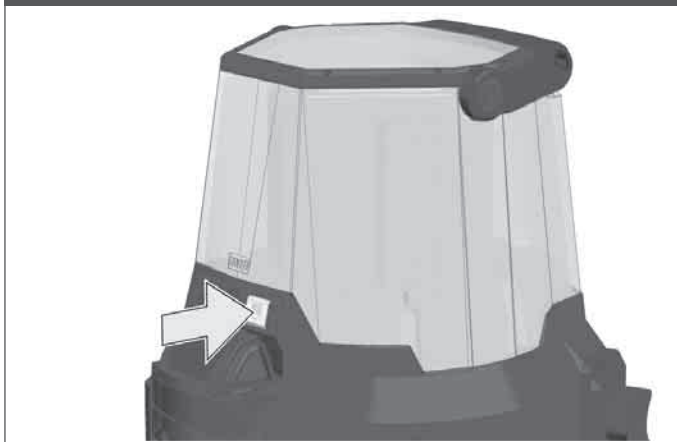




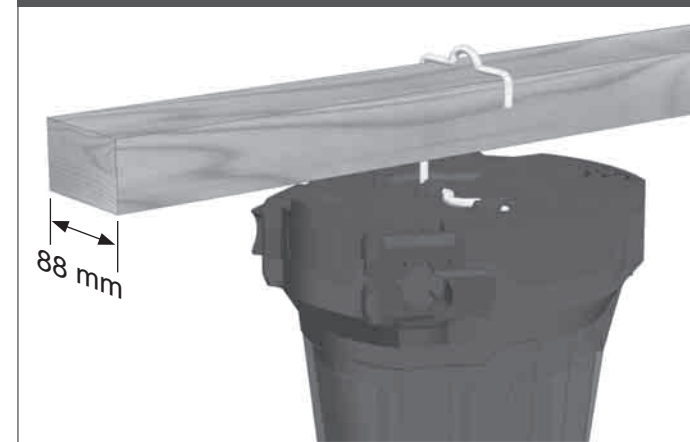
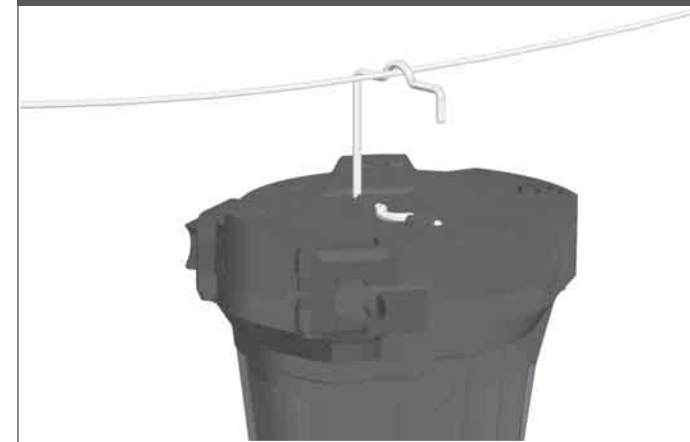
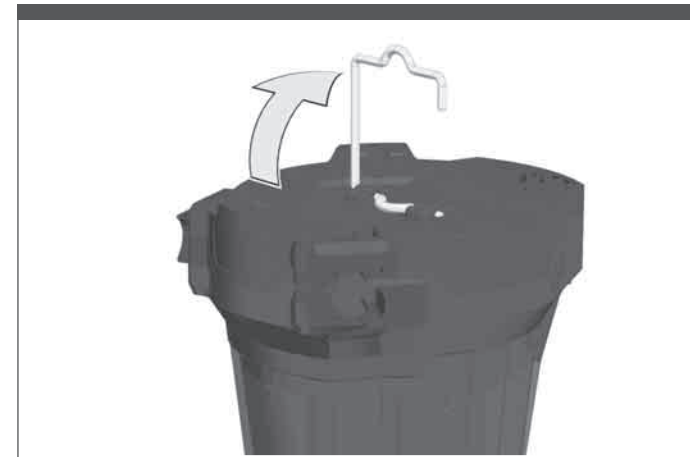
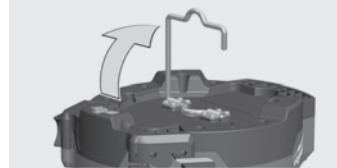
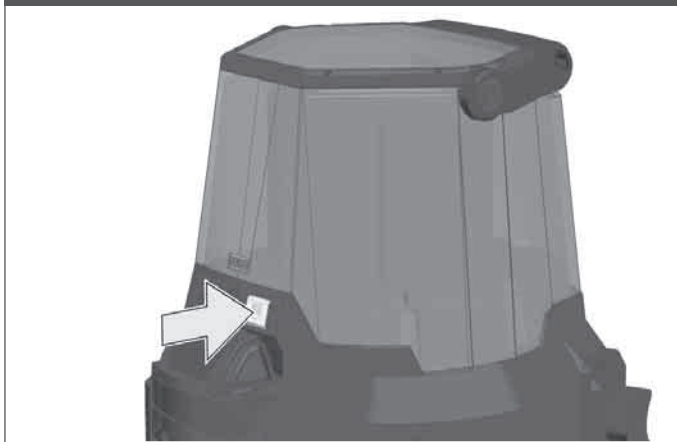
1.



2.



3.



Doba svícení na jedno nabití (5,0 Ah)	
Režim 3 vysoký stupeň	2 h
Režim 2 střední stupeň	4 h
Režim 1 nízký stupeň	8 h
Světelný tok	
vysoký stupeň	4400 lm
střední stupeň	2100 lm
nízký stupeň	1000 lm
Index podání barev (CRI) difúzní	70
Teplota barev	4000 K
Napětí	110-240 V (AC)
Jmenovitý příkon	50 W (AC)
Napětí výměnného akumulátoru	18 V
Jmenovitý příkon	40 W (DC)
Hmotnost bez aku	5,2 kg
Hmotnost podle prováděcího předpisu EPTA 01/2003 (2,0 Ah)	5,6 kg
Hmotnost podle prováděcího předpisu EPTA 01/2003 (5,0 Ah)	5,9 kg
Hmotnost podle prováděcího předpisu EPTA 01/2003 (9,0 Ah)	6,3 kg
Třída ochrany	IP54

**UPOZORNĚNÍ! Přečtěte si všechny bezpečnostní pokyny a návody.** Zanedbání při dodržování varovných upozornění a pokynů mohou mít za následek úder elektrickým proudem, požár a/nebo těžká poranění. **Všechna varovná upozornění a pokyny do budoucna uschovejte.**

**SPECIÁLNÍ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ**

Před zahájením veškerých prací na vrtacím šroubováku vyjmout výměnný akumulátor.  
 Použité nevyhazujte do domovního odpadu nebo do ohně. Milwaukee nabízí ekologickou likvidaci starých článků, ptejte se u vašeho obchodníka s nářadím.  
 Náhradní akumulátor neskladujte s kovovými předměty, nebezpečí zkratu.  
 Akumulátor systému Milwaukee 12 V nabíjejte pouze nabíječkou systému Milwaukee 12 V. Nenabíjejte akumulátory jiných systémů.  
 Při extrémní zátěži či vysoké teplotě může z akumulátoru vytékat kapalina. Při zasažení touto kapalinou okamžitě zasažená místa omyjte vodou a mýdlem. Při zasažení očí okamžitě důkladně po dobu alespoň 10min. omývat a neodkladně vyhledat lékaře.  
 Výstraha: Světelný paprsek nikdy nesměřujte na osoby nebo zvířata. Nikdy se nedívejte přímo do světelného paprsku (ani z delší vzdálenosti). Při nedodržení této výstrahy se vystavujete nebezpečí závažného poranění očí nebo ztráty zraku.  
 Světelný zdroj v tomto svítidle smí vyměňovat pouze výrobce nebo jeho zákaznický servis nebo podobná kvalifikovaná osoba.  
 Poškodí-li se přírodní kabel, je nutná oprava u odborném servisu Milwaukee, protože je potřebný speciální klíč.

**OBLAST VYUŽITÍ**

Akumulátorové svítidlo se dá jako osvětlení použít nezávisle na elektrické přípojce.  
 Toto zařízení lze používat jen pro uvedený účel.

**AKUMULÁTOR Y**

Déle nepoužívané akumulátory je nutné před použitím znovu nabít.  
 Teplota přes 50°C snižuje výkon akumulátoru. Chraňte před dlouhým přehříváním na slunci či u topení.  
 Kontakty nabíječky a akumulátoru udržujte v čistotě.  
 Pro optimální životnost je nutné akumulátory po použití plně dobít.

K zabezpečení dlouhé životnosti by se akumulátory měly po nabití vyjmout z nabíječky.

Při skladování akumulátoru po dobu delší než 30 dní: Skladujte akumulátor v suchu při cca 27°C. Skladujte akumulátor při cca 30%-50% nabíjecí kapacitě. Opakujte nabíjení akumulátoru každých 6 měsíců.

**PŘEPRAVA LITHIUM-IONTOVÝCH BATERIÍ**

Lithium-iontové baterie spadají podle zákonných ustanovení pod přepravu nebezpečného nákladu.  
 Přeprava těchto baterií se musí realizovat s dodržováním lokálních, vnitrostátních a mezinárodních předpisů a ustanovení.

- Spotřebitelé mohou tyto baterie bez problémů přepravovat po komunikacích.
- Komerční přeprava lithium-iontových baterií prostřednictvím přepravních firem podléhá ustanovením o přepravě nebezpečného nákladu. Přípravu k vyexpedování a samotnou přepravu směji vykonávat jen příslušně vyškolené osoby. Na celý proces se musí odborně dohlížet.

Při přepravě baterií je třeba dodržovat následující:

- Zajistěte, aby kontakty byly chráněné a izolované, aby se zamezilo zkratům.
- Dávejte pozor na to, aby se svazek baterií v rámci balení nemohl sesmeknout.
- Poškozené a vyteklé baterie se nesmějí přepravovat.

Ohledně dalších informací se obraťte na vaši přepravní firmu.

**ÚDRŽBA**

U přípojky typu Y: Pokud je externí flexibilní kabel nebo kabel tohoto svítidla poškozený, smí jej vyměnit pouze výrobce nebo jeho autorizovaný zákaznický servis příp. srovnatelná kvalifikovaná osoba, aby se zabránilo riziku.

**Pozor! Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!**



Světelný zdroj v tomto svítidle smí vyměňovat pouze výrobce nebo jeho zákaznický servis nebo podobná kvalifikovaná osoba.

Používejte výhradně náhradní díly a příslušenství Milwaukee. Díly, jejichž výměna nebyla popsána, nechávejte vyměnit u odborném servisu Milwaukee. (Viz záruční list.)

V případě potřeby si můžete v servisním centru pro zákazníky nebo přímo od firmy Techtronic Industries GmbH, Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Německo vyžádat

schematický náčrt jednotlivých dílů přístroje, když uvedete typ přístroje a šestimístné číslo na výkonovém štítku.

**SYMBOLY**

	POZOR! VAROVÁNÍ! NEBEZPEČÍ!
	Před spuštěním stroje si pečlivě přečtěte návod k používání.
	Nedívejte se do zapnutého zdroje světla.
	Elektrický přístroj s třídou ochrany II. Elektrický přístroj, u kterého ochrana před zásahem el. proudem závisí nejen na základní izolaci, ale i na tom, že budou použita také doplňková ochranná opatření, jakými jsou dvojitá izolace nebo zesílená izolace. Neexistuje žádné zařízení pro připojení ochranného vodiče.
	Elektrická zařízení, baterie/akumulátory se nesmí likvidovat společně s odpadem z domácností. Elektrická zařízení, baterie/akumulátory je třeba sbírat odděleně a odevzdat je v recyklačním podniku na ekologickou likvidaci. Na místních úřadech nebo u vašeho specializovaného prodejce se informujte na recyklační podniky a sběrné dvory.
	Značka CE
	Národní znak zhody Ukrajiny
	Euroázijská značka zhody

Copyright 2017  
Techtronic Industries GmbH  
Max-Eyth-Straße 10  
71364 Winnenden  
Germany  
+49 (0) 7195-12-0



(02.17)

**4931 4148 11**